

Zeitschrift: Schweizerische Zeitschrift für Wohnungswesen

Band: 2 (1927)

Heft: 7

Artikel: Unser Hausfreund der Ofen

Autor: C.B.

DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-100238>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 12.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

modernen Kleinmöbelindustrie leuchten Entwicklungsmöglichkeiten und fruchtbringende Anregungen für das Spezialhandwerk der Kleinmöbelherstellung und darüber hinaus für das weite Feld der Möbelherstellung überhaupt, — eine erfreuliche Perspektive für die Zukunft der Möbelbranche in einer Zeit der vollständigen Meublementstagnation! findet schliesslich der schöpferische Kritiker Meitner mit allem Recht. —er.

Befördlidle Maßnahmen. - Mesures officielles.

Stadt Zürich. In der Gemeindeabstimmung vom 26. Juni 1927 ist die Vorlage über die weitere Subventionierung von Kleinwohnungsbauten durch Gewährung von Beiträgen von je Fr. 400.000.— in den Jahren 1927, 1928 und 1929 zusammen von 1.2 Mill. Franken, mit 18 700 Ja gegen 5041 Nein angenommen worden. Alle politischen Parteien hatten die Annahme der Vorlage empfohlen. (vgl. die Details in No. 6 des II. Jahrganges).

Basel-Stadt. Beiträge an die Wohnungsauslagen kinderreicher Familien. In der April-Nummer des II. Jahrganges haben wir über den Erlass eines Gesetzes betr. die Ausrichtung von Beiträgen an die Wohnungsauslagen kinderreicher Familien im Kanton Basel-Stadt berichtet. Über die Ausführung dieses Gesetzes im Jahre 1926 erhalten wir an der zuständigen Stelle (Amtlicher Wohnungs-nachweis) folgende Auskunft: An 440 Familien mit 4—12, d. h. mit zusammen 2200 minderjährigen Kindern wurden Beiträge im Gesamtbetrag von Fr. 94 515.— ausgerichtet. Es wurde festgestellt, dass von diesen 440 kinderreichen Familien rund 100 in gänzlich ungenügenden Wohnverhältnissen leben. Heute kann schon beobachtet werden, dass manche dieser sich in ungenügenden Wohnungen aufhaltenden Familien grössere und gesündere Wohnungen gemietet haben, weil sie durch die Zulage in die Lage versetzt wurden einen höheren Mietzins zu bezahlen. Damit wäre ein Hauptzweck dieser staatlichen Wohnungsbeiträge schon erreicht, nämlich: bedürftigen und kinderreichen Familien das Mieten einer genügend grossen und gesunden Wohnung zu ermöglichen.

Haus und Garten. - Maison et jardin.

Im Obstgarten sind die Spalierbäume gut anzuheften. Ungeziefer ist fleissig zu vertilgen.

Im Gemüsegarten ist der Kampf gegen das Unkraut ohne Unterlass durchzuführen. Beete, die leer geworden sind, können u. a. mit Spinat und Rettichen besetzt werden.

Im Blumengarten blüht die Rose in voller Pracht. Man achte auch hier auf das Ungeziefer. Frische Schnittblumen sollen jetzt das Zimmer zieren.

Der Geflügelhof verlangt grösste Aufmerksamkeit. Ställe und Unterkünfte des Geflügels müssen recht sauber gehalten werden. Frisches Grünzeug ist für die Hühner bei warmem Wetter willkommen. Man vergesse nicht frisches Trinkwasser auch für die Kaninchen.

Unser Hausfreund der Ofen.

Ein langer Winter liegt hinter uns. Zwar tritt er sein Regiment nur mit grossem Sträuben an den Frühling ab, denn immer wieder verfinstert ein sturmzerzautes Gewölk den wärmespendenden Blick der längst ersehnten Sonne und eine nasskalte Witterung treibt die Menschenkinder neuerdings in die warme Stube. — Erfreulicher Weise gewinnen dennoch die stillen, milden Tage die Ueberhand und locken neues Leben aus der erwachenden Erde hervor. In Erwartung der warmen Jahreszeit wurden auch schon bei den meisten Wohnhäusern die Vorfenster durch die frisch gestrichenen Jalousieläden ersetzt und gar manche Hausfrau vertauschte den Kohleneimer und den Schürhaken mit dem Gartengerät. Der Ofen dagegen, der unser häusliches Dasein während der langen Wintermonate vor Frost und Kälte bewahrte, wird nun für einige Zeit zur Ruhe gesetzt. Gottlob! denkt darob auf Rücksicht des arg zusammengeschmolzenen Brennstoffvorrates gar mancher geplagte Familienvater.

Obschon man sich also allgemein freut, der Mühe des Heizens enthoben zu sein, ist dies allerdings kein Grund, um unsern Hausfreund den Ofen mit Nichtbeachtung zu strafen.

Denn nur all' zu rasch kommt wiederum jene Zeit, während der wir seiner neuerdings bedürfen. Aber nur dann dürfen wir von ihm erwarten, dass er seine Pflichten zu unserer vollen Zufriedenheit erfülle, wenn er während seiner Ruhezeit auch dazu instand gesetzt wird. Diese Voraussetzung bildet auch die Veranlassung dazu, um nochmals auf die mit gleicher Ueberschrift bezeichnete Einsendung, die in Nummer 1 dieses Jahrganges enthalten ist, zurück zu kommen.

Der Verfasser geht in seiner Einsendung von dem Standpunkt aus, dass man früher nur deshalb so grosse, umfangreiche Ofen baute, weil damals das Holz sozusagen das ausschliessliche Heizmaterial gewesen wäre. Nun ist es allerdings richtig, dass eine Kohlenfeuerung in der Regel einem wesentlich kleineren Verbrennungsraum benötigt, als eine solche mit Holzbetrieb. Aber die Grösse eines Ofens hat sich viel weniger nach der Art des Brennstoffes zu richten, mit der er gespiesen wird, als vielmehr nach dem vorhandenen Wärmedarf des zu heizenden Raumes. Diese Tatsache ist jedoch eine technische Notwendigkeit, die in den Mietshäusern, den spekulativen Interessen der Bauherrn zu lieben, nur zu oft unbeachtet bleibt. Also nicht weil bei den Kohlen der Verbrennungsvorgang in mancher Hinsicht ein anderer ist, als beim Holz, ist der eigentliche Grund, weshalb die kleinen Ofen nur all' zu oft den Vorzug erhalten, sondern es ist die Tendenz, möglichst «billig» zu bauen, die den Ausschlag gibt.

Nun was hat es mit der richtigen Bemessung der Ofen grössen für eine Bewandnis? Auf diese Frage erteilten schon vor Jahrzehnten bekannte Wohnungshygieniker die richtige Antwort. So z. B. leistete Prof. Nussbaum den Nachweis, dass bei Temperaturen von über 70° Celsius eine Staubversengung eintritt, welcher Vorgang hauptsächlich bei grossen Zentralheizkörpern durch geschwärzte Wände dem Auge sichtbar wird. Durch die Destillation des Staubes, der sich nicht blos auf dem Heizkörper ablagert, sondern ebenfalls in einer mehr oder weniger grossen Menge in der aufsteigenden Zimmerluft enthalten ist, entsteht Ammoniak und andere für die Gesundheit schädlichen Stoffe. Ammoniak erzeugt aber in den Atemwegen das Gefühl der Trockenheit und kann selbst zur eigentlichen Ursache von Halsentzündungen werden. — Zu klein bemessene Ofen besitzen aber sehr oft Oberflächentemperaturen von 150 und noch mehr Grad Celsius. Allerdings behalten sie solche Temperaturen nur so lange, als Feuer in ihrem Innern unterhalten wird; nach seinem Erlöschen kühlen sie sich jedoch rasch ab. Die Folge davon ist, dass momentan im Zimmer eine drückende Hitze, ja nicht selten direkt eine stechende Schwüle vorhanden ist, welche das menschliche Wohlbefinden stört und ein gewisses Unbehagen hervorruft, das sich durch Kopfdruck, Beklemmungen und der Unfähigkeit zu geistiger Arbeit äussert. Das sind Erscheinungen, die in den üblichen Mietwohnungen gar nicht so selten sind; in den Wohnungen aber in denen ein behäbiger Kachelofen die Stelle eines Wärmespenders versieht, etwas vollständig unbekanntes ist, dessen grosse Flächen die Wärme wohl etwas langsam, aber dafür in einer milden, der Gesundheit zuträglichen Form abgibt.

Zu klein bemessene Ofen sind aber nicht blos unhygienisch, sondern sie sind zudem noch in den meisten Fällen auch unrationell im Betriebe. Dies trifft insbesondere für jene Systeme zu, deren Innenkonstruktion lediglich aus einem Füllschacht bestehen. Die Heizgase ziehen daher bei ihnen von der Feuerung direkt in das Kamin ab und zwar mit Temperaturen von 300 und noch mehr Grad Celsius. Derartige Ofen dienen demnach mehr zur Erwärmung des Kamins, als zur Beheizung des Zimmers. Wohl wird in solchen Fällen durch die Anbringung von Tambouren, Regulatoren oder verlängerte Rauchrohrleitungen versucht, die abziehenden Heizgase ihrem eigentlichen Zweck dienstbar zu machen. Dies gelingt jedoch mit solchen Hilfsmitteln nur in einem ganz unvollkommenen Sinne. Es ist vor allen Dingen einmal zu bedenken, dass sich dieselben stets in Kopfhöhe oder gar noch direkt unter der Zimmerdecke befinden. Mit deren Hilfe werden demnach nur die oberen Luftsichten erwärmt, währenddem diejenigen am Fussboden unberührt bleiben. Währenddem also unter solchen Umständen der Oberkörper unter einer intensiven Wärmebestrahlung leidet, friert man zugleich an den Füssen, die oft während des ganzen Tages nicht warm werden wollen. Eine solche Lösung der Heizfrage widerspricht somit der hygienischen Forderung: Füsse warm und Kopf kühl.

Diejenigen Ofen, bei denen die Heizgase mit zu hohen Temperaturen abziehen, müssen naturgemäss auch entsprechend forciert werden. Das heisst, es muss immer wieder neuer Brennstoff nachgelegt werden. Daraus resultiert selbstverständlich eine erhöhte Beanspruchung des Ofenmaterials eine entsprechend rasche Abnutzung desselben. Daher müssen derartige Ofen nach jeder Heizperiode mehr oder weniger umfangreichen Reparaturen unterzogen werden und werden zudem noch in verhältnismässig kurzer Zeit ersatzbedürftig. Zu klein bemessene Ofen sind wohl billig im Ankauf, aber viel zu teuer im Betriebe und im Unterhalt.

Nun bezeichnete aber der Einsender O. die Kachel-Kochöfen, wie solche während den letzten Jahren in zahlreichen neu erstandenen Wohnkolonien zur Verwendung gelangten für Arbeitsleute als zu wenig zweckdienlich und zwar hauptsächlich deshalb, weil ein derartiger Heizkörper geraume Zeit brauche, bis er Wärme abgebe. Auf diese Einwendungen kommt einem unwillkürlich das Sprichwort: Allen Leuten recht getan, ist eine Kunst, die niemand kann, in den Sinn. Denn wohl in keiner Hinsicht sind in einem Mehrfamilienhaus die Bedürfnisse so verschiedenartig wie in bezug der Heizung. Währenddem sich die überwiegende Mehrheit der Wohnungsinhaber mit einer warmen Stube zufrieden geben, scheint es vereinzelten wiederum für wünschenswert, dass alle Räumlichkeiten erwärmt werden. Im Gegensatz zu einem solchen weitgehenden Heizanspruch gibt es aber auch Familien, deren Glieder während des ganzen Tages auf der Arbeit abwesend sind und daher nur für wenige Abendstunden ein warmes Zimmer benötigen. Zur Befriedigung solcher bescheidener Heizbedürfnisse ist allerdings ein transportabler Rahmenkachelofen der geeignete Heizapparat. Aber wie der Schreiber dies aus langjähriger praktischer Erfahrung weiß, wird die Heizfrage sowohl in der Wohnung des Mittelstandes als auch des Arbeiters am vorteilhaftesten mittels eines Kachel-Kochofens gelöst. Ein solcher ist vor allen Dingen billig im Betrieb, betragen doch die Kosten desselben während einer Heizperiode in der Regel nur 80–90 Fr. und steigen selten über 100 Fr. Bei zweckdienlicher Benutzung des Kochrohres können zudem noch weitere Ersparnisse erzielt werden. In einer Normalfamilie (Eltern und drei Kinder) betragen die Auslagen für Kochgas pro Monat ca. 10 Franken. Von zahlreichen Hausfrauen, denen solche Öfen zur Verfügung stehen wird übereinstimmend bezeugt, dass sie während der Heizperiode mindestens um die Hälfte weniger Gas für das Kochen benötigen, eben aus dem einfachen Grund, weil viele Speisen im Kochrohr zubereitet und der grösste Teil des zum Haushalt benötigten Wassers in demselben warm gemacht werden kann. Da also auf diese Weise eine Ersparnis von ca. 30 Fr. pro Heizperiode erzielt wird, reduzieren sich die Heizkosten sogar auf 50 oder 60 Franken. Ein sparsamerer Heizbetrieb kann nun aber wahrlich mit keinem anderen Wärmeerzeuger erzielt werden!

Die Bedienung solcher Kachel-Kochöfen geschieht in der Regel von der Küche aus. Durch eine solche Anordnung wird vorerst der Wohnstube jedwelle Verunreinigung durch Brennstoffmaterial, Asche und Russ erspart. Gleichzeitig wird aber zugleich die Küche mit temperiert, was eine Annehmlichkeit bedeutet, die jede Hausfrau sicherlich sehr zu schätzen weiß. Die gleichzeitige Miterwärmung der Küche bringt aber noch in anderer Hinsicht einen bedeutenden Vorteil mit sich. Sie dient nämlich zugleich zur Verhütung der Wohnfeuchtigkeit. Ueber diese Materie ist in dieser Zeitschrift aus der Feder von Herrn Prof. Dr. v. Gonzenbach bereits ein ausgezeichneter Artikel erschienen. In diesem trat er unter anderem den Nachweis an, dass die Küchen, in denen ausschliesslich nur mit Gas gekocht wird, als ein Herd für die Entstehung von Wohnungsfeuchtigkeit zu bezeichnen sei. Bei der Verbrennung von 1 m³ Gas entsteht nämlich 1 Liter Wasser. Da aber die Luft in einem ungeheizten Raum ein geringes Wasseraufnahmevermögen besitzt, schlägt sich dieses mit dem Kochdampf an den Fenstern und Wänden nieder. Wenn dann noch wegen kleinen Kindern in der an und für sich schon kleinen Küche gewaschen werden muss, so darf man sich nicht wundern, wenn an den Wänden Wasser niederrinnt und der Verputz grau und schimmelig wird. In solchen Fällen leistet nun ein solcher Ofen die gleichen wertvollen Dienste wie in der guten alten Zeit der Kochherd. Durch die Erwärmung der Küchenluft erhöht er nämlich nicht blos ihre Wärmeaufnahmefähigkeit, sondern wirkt zugleich als Ventilator, indem er der Küche die zu seinem Betrieb notwendige Verbrennungsluft entnimmt und auf diese Weise automatisch für eine fortwährende Luftherneuerung sorgt. Ja, auf Grund mehrfacher Beobachtungen kann gesagt werden, dass ein solcher Ofen als Ventilator viel zuverlässiger wirkt, als gewisse Dampfabzüge, die an Kamine geschlossen sind. Bei Temperaturwechsel kommt es nämlich nicht selten vor, dass ihre Funktionen vollständig versagen

und sogar noch kalte Luft durch dieselben in die Küche eindringt und so die Zustände eher noch verschlimmern, als verbessern.

Mit vorstehender Schilderung soll aber keineswegs gesagt sein, dass die gegenwärtig in den Handel kommenden Kochöfen die idealste Lösung der Ofentechnik darstellen. Vor allen Dingen ist nämlich zu bemängeln, dass sie meistens mit einem 40–50 cm hohen geschlossenen Sockel aus Stein oder Blech versehen sind. Damit wird aber ebenfalls die Erwärmung der untersten Luftsicht erschwert. Infolgedessen sollte immer solchen Ofensystemen der Vorzug gegeben werden, die mit Füssen versehen sind, und bei denen die Zugkonstruktion dermassen geführt ist, dass in erster Linie die untersten Partien als Heizfläche voll zur Geltung kommen. Um die Anheizdauer zudem auf die möglichst kürzeste Zeit zu verkürzen, wäre es zudem in manchem Fall sehr angebracht, wenn im Unterbau (wenigstens auf einer Seite des Ofens) eine Luftzirkulation eingebaut würde.

Wir sehen also, dass sich eine hygienische Heizwirkung und billige Wärmeerzeugung ganz gut mit einer kurzen Anheizdauer verbinden lässt. Bedingung ist jedoch, dass man bei der Wahl eines Ofen- oder Heizsystems zuerst die technischen Notwendigkeiten berücksichtigt und nicht immer nur die kaufmännischen Vorteile in den Vordergrund stellt. In sehr enger Verbindung mit der Heizfrage steht bekanntlich auch diejenige der Kamine. Dasselbe ist nämlich nicht blos ein schwarzes Loch durch das der Rauch abzieht, wie dies meistens geglaubt wird, sondern es hat vielmehr die wichtigen Funktionen eines Motors zu erfüllen, der die Maschine Ofen zu treiben hat. Bei der Grundrisslösung eines projektierten Neubaues muss daher auf die richtige Plazierung der Kamine unbedingt Rücksicht genommen werden. Insbesondere aber sollten sich die leitenden Instanzen der Baugenossenschaften zur Pflicht machen, gleichzeitig mit der Besprechung anderer Baufragen, auch den Heizfragen unter Zuziehung von erfahrenen Fachleuten die vollste Aufmerksamkeit zu schenken. Dann wird sich immer eine Lösung finden lassen, die allen erfüllbaren Ansprüchen gerecht zu werden vermag und ermöglicht den Mitgliedern eine Wohnung zur Verfügung zu stellen, die für sie ein warmes, gemütliches Heim bedeutet.

Zur Erzielung einer billigen Heizung ist aber nicht blos das Vorhandensein eines guten Ofens notwendig, sondern er muss zudem stets in einem einwandfreien Zustand unterhalten werden. In der Erfüllung der diesbezüglichen feuerpolizeilichen Vorschriften werden wohl die Feuerungen alljährlich von einem Hafner ausgebessert. Aber ebenso wichtig wie das Ersetzen von schadhaften Steinen ist die Beseitigung aller undichten Stellen. Durch diese tritt nämlich fortwährend Luft in das Ofenninnere. Und je grösser die Luftmenge ist, die durch den Ofen zieht, desto mehr entzieht sie diesem Wärme und desto mehr Brennstoff wird benötigt, um diesen Wärmeverlust wieder wett zu machen. Heizversuche, die durch die Eidg. Prüfanstalt für Brennstoffe durchgeführt wurden, haben denn auch den einwandfreien Beweis erbracht, dass der feuertechnische Nutzeffekt unter keinem Faktor so sehr leidet, wie unter den Nachteilen von Undichtigkeiten am Ofen.

Sehr häufig findet man auch Öfen an deren Heiz- und Aschentüren die Regulierschrauben fehlen oder zumindest nicht mehr richtig funktionieren. Infolgedessen treten ebenfalls durch diese Öffnungen weit mehr Luft zur Feuerung ein, als zur Verbrennung des Heizmaterials notwendig ist. Die erste Folge davon ist, dass das Feuer viel zu rasch abbrennt. Dabei entstehen auf dem Roste außerordentlich hohe Temperaturen, die selbst den Aschengehalt der Kohle zum Schmelzen bringen. Damit wird die so lästige Schlackenbildung ermöglicht, unter der bekanntlich die Ofenausfütterung besonders schwer zu leiden hat.

Eine befriedigende Lösung der Heizung ist also von ganz anderen Faktoren abhängig, als von der Anbringung von Tambouren, Kaminhüten und dergl. Sachen. Zu denselben gehört aber auch die richtige Feuerbedienung, über welchen Punkt wir bei einer andern Gelegenheit ein Wörtchen miteinander reden wollen.

C. B.

F. Bender:
Eisenwarenhandlung, Oberdorfstrasse 9 u. 10, Zürich

Werkzeuge - Haushaltartikel - Gartengeräte
Kompl. Kücheneinrichtungen - Rasenmähdrescher
Baubeschläge - Möbelbeschläge - Spezialabteilungen

491

